

CS: ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	DE: EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EL: ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ ΕΕ	EN: DECLARATION OF CONFORMITY UE
ES: DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE	HU: EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
IT: DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE	LV: ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
LT: ES ATITIKTIES DEKLARACIJA	NL: CONFORMITEITSVERKLARING EU
PL: DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE	PT: DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE
RO: DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE	SK: VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ



CS: Typ / Model:	Měřič parametrů elektroinstalace MPI-520
DE: Typ / Modell:	Messgerät für Parameter elektrischer Anlagen MPI-520
EL: Τύπος / Μοντέλο:	Διατόξη μέτρησης παραμέτρων ηλεκτρικής μέτρησης MPI-520
EN: Type / Model:	Multifunction Tester MPI-520
ES: Tipo / Modelo:	Medidor de parámetros de instalación MPI-520
HU: Típus/Modell:	Elektromos hálózatok paramétereinek mérőműszere MPI-520
IT: Tipo / Modello:	Misuratore dei parametri dell'impianto elettrico MPI-520
LV: Tips / Modelis:	Elektrisko instalāciju parametru mērītājs MPI-520
LT: Tipas / Modelis:	Elektros instaliacijos parametru matuoklis MPI-520
NL: Type/ Model:	Meter parameters van elektrische installaties MPI-520
PL: Typ / Model:	Miernik parametrów instalacji elektrycznych MPI-520
PT: Tipo/ Modelo:	Medidor de parâmetros de instalação elétrica MPI-520
RO: Tip / Model:	Aparat de măsură parametrii instalației electrice MPI-520
SK: Typ / Model:	Merač parametrov elektrických inštalácií MPI-520

CS: Výrobce:	DE: Hersteller:	EL: Κατασκευαστής:	EN: Manufacturer:	ES: Empresa:
HU: Gyártó:	IT: : Costruttore:	LV: Ražotājs:	LT: Gamintojas:	NL: Fabrikant:
PL: Producent:	PT: Fabricante:	RO: Producătorul:	SK: Výrobca:	

Sonel S.A.

CS: Adresa:	DE: Adresse:	EL: Διεύθυνση:	EN: Address:	ES: Dirección:
HU: Cím:	IT: Indirizzo:	LV: Adrese:	LT: Adresas:	NL: Adres:
PL: Adres:	PT: Morada:	RO: Adresa:	SK: Adresa:	

ul. Stanisława Wokulskiego 11
58-100 Świdnica
Polsko, Polen, Πολωνία, Poland, Polonia, Lengyelország, Polija, Lenkija, Polska, Polônia, Poľsko

CS: Toto prohlášení o shodě se vydává na výlučnou odpovědnost výrobce.
DE: Diese Konformitätserklärung ist unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.
EL: Παρούσα δήλωση συμβατότητας εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.
EN: This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
ES: Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
HU: A jelen megfelelősségi nyilatkozat kiadása a gyártó kizárólagos felelősségére történik.
IT: La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del costruttore.
LV: Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību.
LT: Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe.
NL: Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.
PL: Niniejsza deklaracja zgodności zostaje wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.
PT: A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
RO: Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.
SK: Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

CS: Předmět prohlášení: Výrobní č. ≥	LV: Deklarācija priekšmets: Sērijas numurs ≥
DE: Gegenstand der Erklärung: Serien-Nr. ≥	LT: Deklaracijos objektas: Serijos numeris ≥
EL: Αντικείμενο δήλωσης: Αριθμός σειράς ≥	NL: Voorwerp van de verklaring: Serienummer ≥
EN: Object of declaration: Serial number ≥	PL: Przedmiot deklaracji: Nr seryjny ≥
ES: Objeto de la declaración: N.º de serie ≥	PT: Objeto da declaração: N.º de série ≥
HU: A nyilatkozat tárgya: Sorozatszám ≥	RO: Obiectul declarației: Nr. de serie ≥
IT: Oggetto della dichiarazione: Matricola ≥	SK: Predmet vyhlásenia: Sériové číslo ≥

725500

CS: Výše uvedený předmět prohlášení je v souladu s následujícími požadavky harmonizovaných právních předpisů EU:
DE: Der oben genannte Gegenstand dieser Erklärung erfüllt folgende Anforderungen der EU-Harmonisierungsvorschriften:
EL: Το προαναφερόμενο αντικείμενο της παρούσας δήλωσης είναι συμβατό με τις απαιτήσεις του ευρωπαϊκού νόμου εναρμόνισης:
EN: The above-mentioned subject of the declaration complies with the following requirements of EU harmonisation legislation:
ES: El objeto al que se refiere esta declaración cumple con los siguientes requisitos de la legislación de armonización de la Unión Europea:
HU: A jelen nyilatkozat fent említett tárgya megfelel a harmonizált uniós jog következő előírásainak:
IT: L'oggetto sopra specificato risulta conforme alle disposizioni delle seguenti norme europee armonizzate:
LV: Iepriekš aprakstītais šīs deklarācijas priekšmets atbilst sekojošām Savienības saskaņošanas tiesību aktu prasībām:
LT: Aukščiau nurodytas šios deklaracijos objektas atitinka šias Europos Sąjungos teisės aktų normalizavimo reikalavimus:

NL: De hiervoor genoemde doel van de verklaring voldoet aan de volgende eisen van de harmonisatiewetgeving van de Unie:

PL: Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z następującymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

PT: O objeto da presente declaração acima referido está conforme com os seguintes requisitos da legislação de harmonização da UE:

RO: Obiectul prezentei declarații, menționat mai sus, îndeplinește următoarele cerințe ale legislației UE armonizate:

SK: Vyššie uvedený predmet vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:

CS: Směrnice:	DE: Direktive:	EL: Οδηγία:	EN: Directive:	ES: Directiva:
HU: Irányelv:	IT: Direttiva:	LV: Direktība:	LT: Direktyva:	NL: Richtlijn:
PL: Dyrektywa:	PT: Diretiva:	RO: Directiva:	SK: Smernica:	

Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/UE

CS: Normy:	EN 61010-1:2010 Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use. General requirements. EN 61010-2-030:2010 Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 2-030: Particular requirements for testing and measuring circuits. EN 61010-031:2015: Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use. Safety requirements for hand-held probe assemblies for electrical measurement and test. EN 61557-10: 2013 Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V A.C. and 1 500 V D.C. — Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures — Part 10: Combined measuring equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures.
DE: Normen:	
EL: Πρότυπα:	
EN: Standards:	
ES: Normas:	
HU: Szabványok:	
IT: Norme:	
LV: Normas:	
LT: Standartai:	
NL: Normen:	
PL: Normy:	
PT: Normas:	
RO: Standardele:	
SK: Normy:	

CS: Směrnice:	DE: Direktive:	EL: Οδηγία:	EN: Directive:	ES: Directiva:
HU: Irányelv:	IT: Direttiva:	LV: Direktība:	LT: Direktyva:	NL: Richtlijn:
PL: Dyrektywa:	PT: Diretiva:	RO: Directiva:	SK: Smernica:	

Electromagnetic compatibility (EMC) 2014/30/UE

CS: Normy:	EN 61326-1:2013 Electrical equipment for measurement, control and laboratory use - EMC requirements. Part 1: general requirements.
DE: Normen:	
EL: Πρότυπα:	
EN: Standards:	
ES: Normas:	
HU: Szabványok:	
IT: Norme:	
LV: Normas:	
LT: Standartai:	
NL: Normen:	
PL: Normy:	
PT: Normas:	
RO: Standardele:	
SK: Normy:	

CS: Podepsáno jménem: SONEl S.A.

DE: Unterzeichnet im Auftrag von: SONEl S.A.

EL: Υπογράφηκε για: SONEl S.A.

EN: Signed on behalf of: SONEl S.A.

ES: Firmado en nombre de: SONEl S.A.

HU: Aláírva a következő nevében: SONEl S.A.

IT: Firmato a nome di: SONEl S.A.

LV: Parakstīts SONEl S.A. vārdā

LT: Pasirašyta SONEl S.A. vardu

NL: Ondertekend namens: SONEl S.A.

PL: Podpisano w imieniu: SONEl S.A.

PT: Assinado em nome de: SONEl S.A.

RO: Semnează în numele: SONEl S.A.

SK: Podpísané v mene: SONEl S.A.

Świdnica, 20.04.2016r.

Director of Development

Paweł Lepczyński